



[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

SUOMI-FINLAND  
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus  
Patent- och registerstyrelsen

|   |                        |
|---|------------------------|
| (11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan | 962009                 |
| (51) Kv.lk.6 - Int.cl.6                   |                        |
| D 06L 3/06, C 01B 11/06                   |                        |
| (22) Hakemispäivä - Ansökningsdag         | 10.05.96               |
| (24) Alkupaivä - Löpdag                   | 04.11.94               |
| (41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig | 10.05.96               |
| (86) Kv. hakemus - Int. ansökan           | PCT/US94/12747         |
| (32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet      |                        |
| 11.11.93 EP 93203153 P                    | 22.02.94 EP 94870033 P |
| 24.06.94 EP 94870103 P                    |                        |

(71) Hakija - Sökande

1. The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OH 45202, USA, (US)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Agostini, Francesco, Viale Cassiodoro, 2, 20145 Milano, Italy, (IT)  
2. Agostini, Andrea, Via Ungheria, 9, 00046 Grottaferrata, Italy, (IT)  
3. Trigiante, Giuseppe, Via Castinelli, 7, 56100 Pisa, Italy, (IT)

(74) Asiamies - Ombud: Kolster Oy Ab

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Hypokloriitti-valkaisukoostumuksia  
Hypokloritblekningskompositioner

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Keksintö koskee nestemäisiä vesipohjaisia valkaisukoostumuksia, jotka koostuvat alkalimetallihypokloriitista, silikaatin alkalimetallisuolasta, voimakkaasta alkalisuuden lähteestä ja valinnaisesti karbonaatin alkalimetallisuolasta. Kuvataan myös menetelmää kankaiden käsittelemiseksi mainituilla koostumuksilla.

Uppfinningen avser flytande, vattenbaserade blekningskompositioner, som omfattar en alkalimetallhypoklorit, ett alkalimetallsalt av ett silikat, en stark alkalitetskälla och valbart ett alkalimetallsalt av ett karbonat. Uppfinningen avser även ett förfarande för behandling av tyger med nämnda kompositioner.